

GLOSARIO

F

Faja

Véase bordura

Catalán: bordura, franja

Euskera: ertzekoa, zerrenda

Gallego: franxa perimetral

Ferramenta

Conjunto de elementos metálicos utilizados para el anclaje, sujeción y refuerzo de los paneles de la vidriera. Entre ellos, encontramos los bastidores, las varillas de refuerzo y la malla de protección.

Catalán: ferramenta

Euskera: ferramenta

Gallego: ferramenta

Filete

Estrecha banda de vidrio, que enmarca la propia vidriera o una parte de la misma. A diferencia de la cenefa, los filetes no van decorados.

Catalán: motllura, filet

Euskera: zerrenda

Gallego: filete

Fisura

Grieta en un vidrio u otros materiales de la vidriera que no atraviesa el material. Sería la fase previa a la fractura, sin llegar a romper completamente la pieza.

Catalán: esquerda, clivella, fissura

Euskera: arteka



Gallego: fisura

Frotis de los plomos

Véase calco por frotación

Catalán: fregat dels ploms

Euskera: berun egitura kalkatu

Gallego: fregado ou frotis de chumbos

Fundente

Óxido que permite bajar la temperatura de fusión de un material. En los vidrios, suelen ser óxidos de elementos alcalinos (por ejemplo: óxido de sodio - Na_2O , óxido de potasio - K_2O). En los vidrios cristal, las grisallas y esmaltes, suele ser el óxido de plomo y/o el borax. En las pinturas sobre vidrio, es necesario bajar la temperatura de fusión por debajo de la temperatura de transición vítrea del vidrio soporte para tener una correcta adhesión del material.

Catalán: fundent

Euskera: urgarri

Gallego: fundente

